

Zeitschrift:	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber:	Société de communication de l'habitat social
Band:	63 (1990)
Heft:	10
Artikel:	La troisième dimension créée pour elle-même : un nouveau logiciel plus efficace et convivial
Autor:	Martin, Pascal
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-129114

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

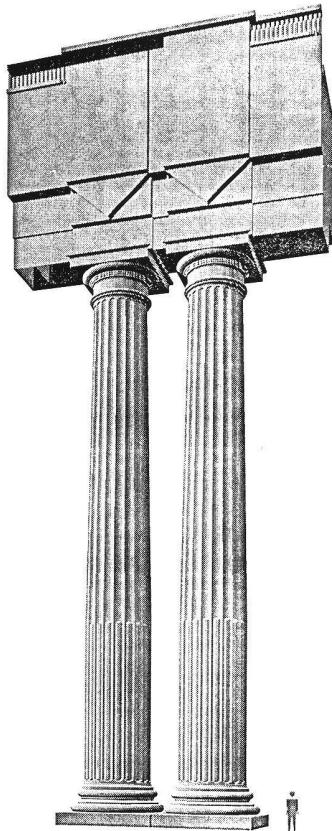
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UN NOUVEAU LOGiciel PLUS EFFICACE ET CONVIVIAL

LA TROISIÈME DIMENSION CRÉÉE POUR ELLE-MÊME



Basilique de Yamoussoukro (Côte d'Ivoire)

Réalisation : DEC GTX

Architecte : Pierre Fakhoury

Modélisation : Claude Soirot

2D et 3D Interactif

Avec 3D Turbo on peut concevoir un modèle directement en 3D puis en faire instantanément un dessin 2D coté, dans n'importe quelle vue, ou inversément dessiner un plan en 2D et le monter directement en 3D. Ces deux approches du travail 2D de production de plan et de modélisation 3D cohabitent dans le nouveau logiciel. Elles correspondent à des habitudes professionnelles diverses. L'utilisateur trouve toujours son approche personnelle dans le nouveau 3D.

La conception assistée par ordinateur — CAO — remplace progressivement la planche à dessin. Un nouveau logiciel, 3D Turbo +, permet non seulement la visualisation sur écran, mais «d'habiter» dans la maquette électronique. Cette invention française est maintenant distribuée en Suisse*. Ses potentialités s'appliquent à la mécanique, au design industriel, au graphisme mais plus particulièrement à l'architecture.

En plus des fonctions 2D désormais traditionnelles d'un logiciel de CAO professionnel, le nouveau-venu génère des images de synthèse, en couleurs et animées. Elles restituent en toute liberté toutes perspectives exprimant le relief, la profondeur et jusqu'à la consistance des matériaux.

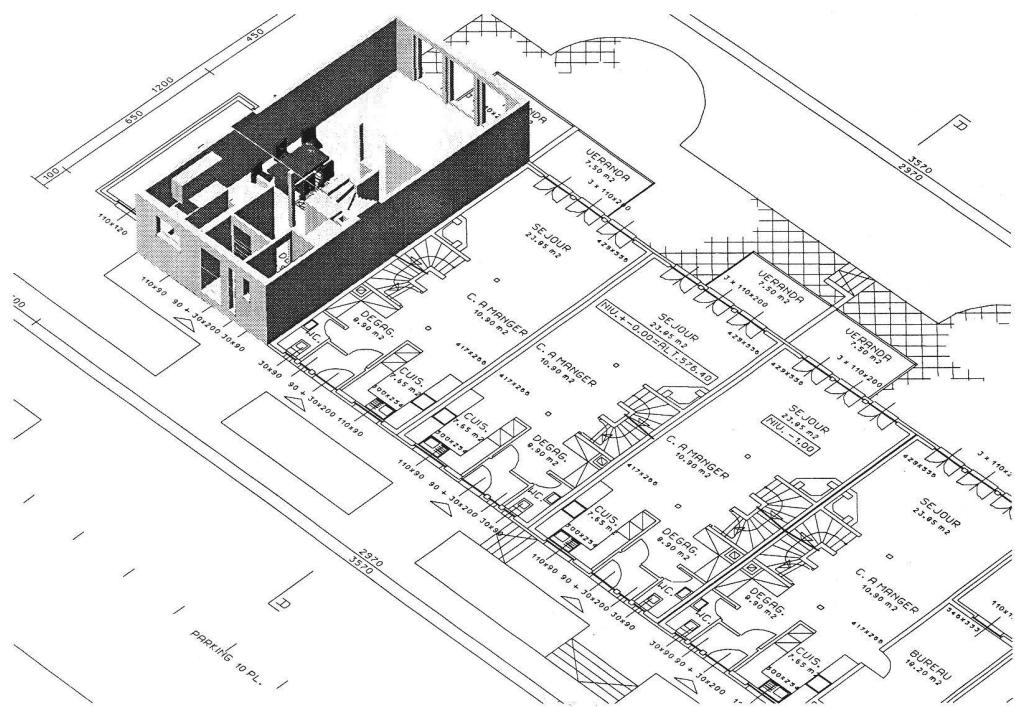
Aubaine pour le client, le plan-papier, généralement peu lisible pour le profane, prend forme et vie sur l'écran. Concepteurs et futurs utilisateurs peuvent s'y déplacer à l'intérieur comme à l'extérieur, gravir les escaliers, arpenter les locaux, apprécier les volumes, observer les jeux

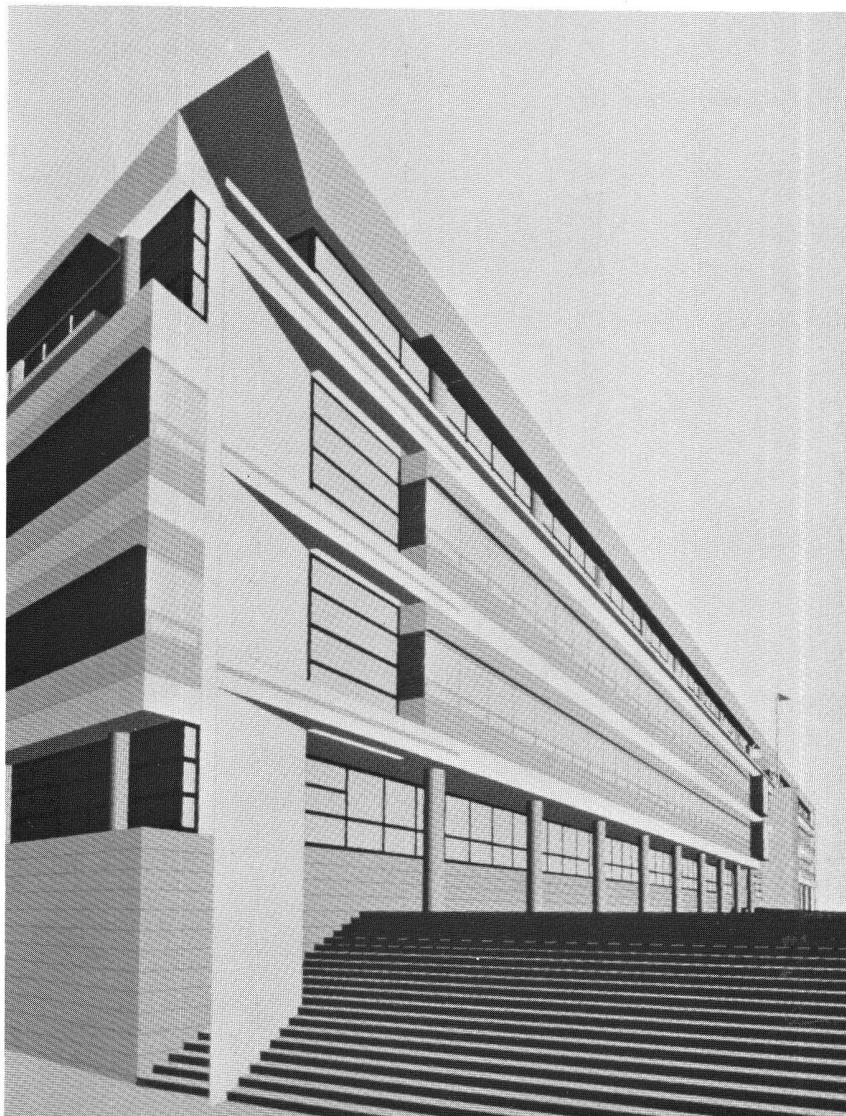
de lumière, juger du point de vue de chaque ouverture.

Ceci pour la modeste villa comme pour l'hôpital ophtalmologique de Moscou (33'000 m²... en forme d'œil !), construit par le groupe Bouygues à partir de plans réalisés sur 3D Turbo +.

Une simulation de déplacement d'une automobile roulant sur la future autoroute N 5 de Neu-châtel vient d'être réalisée sur plusieurs kilomètres au moyen de ce procédé. En particulier pour y placer judicieusement les panneaux de signalisation et autres éléments de marquage.

Construction, rénovation, implantation : la précision des images 3D permet une utilisation optimale de l'espace lors de la conception d'un plan de quartier, de juger de sa bonne intégration dans le site urbain, de l'esthétique des aménagements extérieurs, globalement et en détail et de mesurer exactement la volumétrie d'un projet par rapport à l'environnement. Technique et financièrement, ce nouveau système rend plus abordables les études d'impacts devenues toujours plus nécessaires.





Conseil Général de Meurthe et Moselle

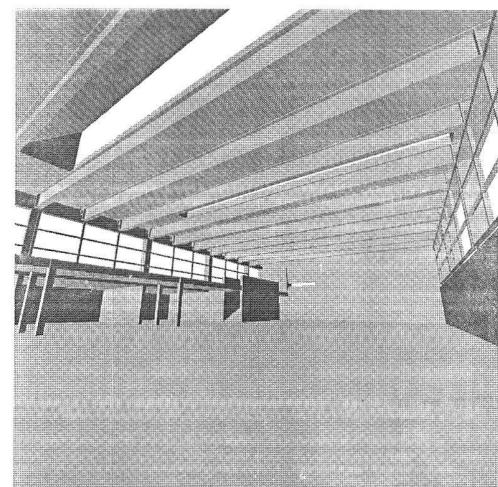
Architecte : Alter-Ego

Modélisation : Atelier 65

Hall Actim

Architecte : Jean-Claude Bernard

Modélisation : François Le-Masn



Salle de gymnastique de l'école Pré-Picot,
Petit-Lancy

Architectes : Chenu, Jecquier et Ambrosetti

UN ACCÈS SIMPLIFIÉ

Comme tout logiciel de CAO professionnelle, le 3D Turbo + offre des avantages connus : précision du dessin, cohérence de l'ensemble des plans, gain de temps, en particulier pour effectuer des modifications ou vérifier des plans, exécution rapide des tâches fastidieuses (chablon et cotations), gain de place pour l'archivage, meilleure communication entre l'architecte et le client, et les maîtres d'état.

Ombre au tableau : le «pas informatique» demande un effort intellectuel à tout bureau d'architecte désireux de se moderniser. La maîtrise de cet outil multifonctionnel exige de la motivation, de la persévérance. Raison pour laquelle le réseau distributeur donne une grande importance à la formation qu'il entend dispenser largement.

Cependant 3D Turbo + se distingue par sa légèreté, sa maniabilité, son prix. Un architecte, un dessinateur peuvent en maîtriser les principales potentialités en quelques jours. Ses qualités en font l'instrument privilégié d'une architecture aux formes souples de la «pierre liquide», chère à Le Corbusier.

Cette nouveauté a été bien accueillie par la presse romande, spécialisée ou non : «Informatique et bureautique», «Info-Puces», «24 Heures», «L'Express», etc.

A noter que, ces derniers mois, de hautes écoles romandes d'architecture et de design ont complété leur équipement avec ce logiciel, ainsi que plus de trente bureaux d'architectes romands.

Pascal Martin

* «Mac-Espace», 2 ruelle Vautier, 1400 Yverdon-les-Bains

